

Varenr. 51030

Udskiftning af glas

Pakken indeholder: 1 stk. glas



Vejledning

Glasset i ovnen er et 4 mm Robax glas.

- Åben lågen.
- Fjern Bauartfjederen med en tang.
- Håndtaget demonteres ved at løsne de 2 pinol-skruer på håndtagsstangen med en unbrakonøgle.
- Løft lågen af og læg den med fronten nedad på et blødt materiale for at beskytte lakken.
- Fjern de 4 bolte under lågen, træk glasset forsigtigt ud langs siden og sæt det nye glas i.
- Montér de 4 bolte igen.
- Hæng lågen på plads.
- Montér håndtaget.
- Montér evt. igen Bauartfjederen. Bauartfjederen er et lovkrav i Tyskland men ikke i DK.

Herefter er brændeovnen igen klar til brug.

Modellnr. 51030

Austausch des Glases

Paketinhalt: 1 Stck. Glas



Anleitung

Das Ofenglas ist aus 4 mm Robax Glas.

- Die Tür öffnen.
- Die Bauartfeder mit einer Zange abmontieren.
- Den Griff abmontieren, durch das lösen vom 2 Reitstock-Schrauben auf der Handgriffstange mit einem Inbusschlüssel.
- Legen Sie die Tür mit der Front nach unten auf einem weichen Material, um den Lack zu beschützen.
- Entfernen Sie die 4 Bolzen unter der Tür, ziehen Sie vorsichtig das Glas der Seite entlang heraus, und montieren Sie das neue Glas.
- Montieren Sie wieder die 4 Bolzen.
- Die Tür wieder aufhängen.
- Den Griff wieder montieren.
- Die Bauartfeder wieder montieren.

Sie können jetzt den Kaminofen wieder benutzen.

Réf. 51030

Remplacement de la vitre

Le colis contient 1 vitre uniquement.



Procédure

La vitre est un verre Robax de 4 mm d'épaisseur.

- Ouvrez la porte.
- Retirez le ressort de fermeture avec une pince.
- Retirez la poignée en dévissant les 2 vis de réglage sur la barre de fermeture à l'aide d'une clé Allen.
- Enlevez la porte et placez-la avec la face avant tournée vers le sol et sur un matériau souple afin d'en protéger la peinture.
- Retirez les 4 goupilles de fixation sous la porte. Puis enlevez avec prudence la vitre endommagée par le côté et placez-y la vitre neuve.
- Remontez les 4 goupilles de fixation.
- Remettez la porte en place.
- Fixez la poignée.
- Vous pouvez remonter le ressort de fermeture automatique. Toutefois, il est obligatoire uniquement en Allemagne, vous n'êtes donc pas obligé de le conserver.

Vous pouvez maintenant vous servir de votre poêle à nouveau.

Item No. 51030

Replacement of the glass

The package contains: glass, 1 pc.



Directions

The glass is a 4 mm Robax glass.

- Open the door.
- Remove the spring with a pair of pliers.
- Remove the handle by loosening the 2 screws on the handle bar with an Allen key.
- Lift up the door and place it with the front down on a soft material in order to protect the enamel paint.
- Remove the 4 bolts underneath the door, draw the glass very carefully out along the side and place the new glass.
- Remount the 4 bolts.
- Put the door back in place.
- Remount the handle.
- If you wish to use the spring, then mount it again. Please note that it is only necessary to remount it if you live in Germany, otherwise you may leave it off.

Hereafter you can use your stove again.